

Zeitschrift: Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

Herausgeber: Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

Band: 118 (1976)

Heft: 11

Rubrik: Verschiedenes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

- if the operation technique was impeccable, no visible traces remained
- in a majority of cases, milkability was considerably increased
- after the operation, susceptibility to mastitis was far greater; only in 30% of the cows operated for hard milking teats, the cell count in the milk of all quarters of the udder was normal (below 300 000/ml) at the end of the control period and no pathogenic germs were found in the milk; only 16% of the traumatized teats were cured.

Therefore, operations of the teats should only be undertaken in urgent cases. Suggestions have been made to improve surgical techniques and post-operative treatment. Particular importance is attached to prophylactic measures (selection for breeding purposes based on the milkability test, prevention of damage to teats by providing adequate housing for the animals and by using careful milking techniques).

Literatur

Bolz W., Diez O., Schleiter H., Teuscher R.: Lehrbuch der speziellen Veterinärchirurgie (Band II S. 575–578 Verlag Fischer Jena 1968). – Heidrich H., Renk W.: Die Krankheiten der Milchdrüse bei Haustieren (Verlag Paul Parey Berlin und Hamburg 1961). – Hug J.J.: Zur operativen Behandlung von Zitzenanomalien, Schweiz. Arch. Tierheilk. 45, 224–237 (1903). – Inderbitzin A.: Zitzenkrankheiten beim Rinde, Schweiz. Arch. Tierheilk. 91, 739–745 (1949). – Neave F.K., Dodd F.H., Kingwill R.G., Westgarth D.R.: Control of mastitis in the dairy herd by hygiene and management, J. Dairy Sci. 52, 696–707 (1969). – Sepp V.A.: Results of treatment of hard milking cows in Estonian USSR, Ref. Dairy Sci. Abstr. 27, (2) 505 (1965). – Tschäppät R.: Der Einfluss von Zitzenoperationen auf die Eutergesundheit und die Milchqualität, Diss. med. vet. Bern 1975 (mit ausführlichem Literaturverzeichnis).

VERSCHIEDENES

Dr. Olga Uvarova

als erste Frau Präsidentin des Royal College of Veterinary Surgeons

Im vergangenen Juni wurde Frau *Olga Uvarova* als erste Frau zur Vorsitzenden des RCVS gewählt, nachdem sie im Vormonat von der Universität Guelph (Kanada) mit der Ehrendoktorwürde ausgezeichnet worden war.

In Russland geboren, verlor sie dort ihre beiden Eltern und wurde als Kind nach England gebracht, wo sie ihre Erziehung und Ausbildung genoss. Als sie 1934 am Royal Veterinary College (London) ihre Studien abschloss, gab es in Grossbritannien erst 34 Tierärztinnen. Dr. *Uvarova* arbeitete in der Praxis und später bei den Glaxo Laboratories. Neben ihrer spezifisch-beruflichen Tätigkeit profilierte sie sich in verschiedenen tierärztlichen Organisationen und war u.a. als erste Frau Präsident der Association of Veterinary Teachers and Research Workers sowie der Abteilung für vergleichende Medizin der Royal Society of Medicine.

Nach langer Zurücksetzung ist diese Wahl – die «with no concessions» erfolgte (Vet. Rec. 98; 12. Juni 1976) – ein Zeichen der Gleichberechtigung der Frau im tierärztlichen Beruf. Glücklicherweise hindert diese Gleichstellung die männlichen Kollegen keineswegs, sich als Gentlemen zu verhalten: ein britischer Tierarzt und Orchideenzüchter hat einer neuen Varietät den Namen von Frau *Uvarova* gegeben!